

31995R1202

L 119/11

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

30.5.1995

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1202/95**ze dne 29. května 1995,****kterým se mění přílohy I a III nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícím označování zemědělských produktů a potravin**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 ze dne 24. června 1991 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícím označování zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1201/95 ⁽²⁾, a zejména na článek 13 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že v situaci, kdy orgány veřejné moci vyžadují použití syntetických přípravků na ochranu rostlin, které nejsou uvedeny v příloze II části B, kvůli vážnému ohrožení veškeré produkční oblasti v určité zóně chorobou nebo škůdci, nemohou takto získané plodiny nést označení poukazující na ekologické metody produkce;

vzhledem k tomu, že by však s ohledem na dodržení dalších pravidel produkce v ekologickém zemědělství mělo být za určitých okolností zkráceno přechodné období, po jehož uplynutí lze uvádět na trh produkty s tímto označením;

vzhledem k tomu, že se v jednotkách, které provozuje jeden zemědělec, nesmí pěstovat stejná odrůda ekologickou metodou produkce i obvyklou metodou produkce;

vzhledem k tomu, že by v případech, kdy se na určitých plochách s trvalými kulturami postupně přechází z obvyklého zemědělství na ekologické, měla být umožněna výjimka z tohoto pravidla;

vzhledem k tomu, že výjimky z tohoto pravidla by se také mohly připustit na některých plochách používaných pro zemědělský výzkum s cílem podpořit rozvoj ekologického zemědělství a se souhlasem příslušných orgánů členských států;

vzhledem k tomu, že produkce osiva, vegetativního rozmnožovacího materiálu a transplantátů je činnost vykonávaná specializovanými hospodářskými subjekty, které se kromě produkce těchto produktů obvyklými metodami produkce zabývají i ekologickou produkcí;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem výboru uvedeného v článku 14 nařízení (EHS) č. 2092/91,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I bod 1 a příloha III část A nařízení (EHS) č. 2092/91 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost patnáctým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. května 1995.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 198, 22.7.1991, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 119, 30.5.1995, s. 9.

PŘÍLOHA

Nařízení (EHS) č. 2092/91 se mění takto:

1. V příloze I v oddíle „Rostliny a rostlinné produkty“ se za bod 1 vkládá tento pododstavec:

„Členský stát může přechodné období zkrátit na minimum zejména tehdy, pokud byly pozemky ošetřeny produktem, který není uveden v příloze II části B, jako součást povinných opatření na ochranu před škůdci nebo chorobami, která nařídil příslušný orgán členského státu na svém území nebo na části svého území pro určitou plodinu.

Při zkrácení přechodného období je nutno brát v úvahu veškeré níže uvedené body:

- na pozemcích již došlo nebo docházelo k přechodu na ekologické zemědělství,
- rozklad dotyčného přípravku na ochranu rostlin musí vést k nepatrné míře reziduí v půdě, a pokud se jedná o trvalé plodiny, v plodině,
- daný členský stát musí oznámit ostatním členským státům své rozhodnutí o povinnosti ošetření i rozhodnutí týkající se míry zkrácení přechodného období;
- produkty ze sklizně následující po ošetření nesmí nést označení poukazující na ekologickou produkci.“

2. V příloze III v části A se bod 9 nahrazuje tímto:

„9. Pokud hospodářský subjekt provozuje v téže oblasti několik jednotek, podléhají jednotky produkující rostliny nebo rostlinné produkty neuvedené v článku 1 i skladovací prostory pro vstupní výrobky (například hnojiva, přípravky na ochranu rostlin, osivo) kontrolním opatřením uvedeným v prvním pododstavci bodu 2 a v bodech 3 a 4. V těchto jednotkách se nesmí produkovat plodiny stejné odrůdy jako ty, které se produkují v jednotce uvedené v bodě 1.

Avšak producenti se od pravidla uvedeného v poslední větě předcházejícího pododstavce mohou odchýlit:

- a) v případě produkce trvalých kultur (pěstování ovoce, vína a chmele), pokud jsou splněny tyto podmínky:
1. uvedená produkce je součástí plánu přechodu, ke kterému se producent pevně zaváže a který umožní zahájit přechod na ekologické zemědělství v poslední části dotyčné oblasti v co nejkratší možné době, která v žádném případě nesmí přesáhnout dobu pěti let;
 2. byla přijata vhodná opatření na zajištění trvalého oddělení produktů získaných z každé dotyčné jednotky;
 3. kontrolní subjekt nebo orgán je informován o sklizni každého z uvedených produktů s předstihem nejméně 48 hodin;
 4. okamžitě po skončení sklizně producent informuje kontrolní subjekt nebo orgán o přesném množství sklizeném v daných jednotkách i o jakýchkoli rozlišujících rysech (například jakosti, barvě, průměrné hmotnosti atd.) a potvrdí, že byla provedena opatření pro oddělení produktů;
 5. plán přechodu a opatření uvedená v bodech 1 a 2 schválí kontrolní subjekt nebo orgán. Toto schválení musí být po zahájení plánu přechodu potvrzováno každý rok;
- b) u oblastí určených k zemědělskému výzkumu schválených příslušnými orgány členských států, pokud jsou splněny podmínky stanovené v písm. a) bodech 2, 3 a 4 a příslušná část podmínek v písm. a) bodu 5;
- c) u výroby osiva, vegetativního rozmnožovacího materiálu a transplantů, pokud jsou splněny podmínky stanovené v písm. a) bodech 2, 3 a 4 a příslušná část podmínek v písm. a) bodu 5.“